

Bisco

Single Component

CE0459

PORCELAIN PRIMER

Pre-Hydrolyzed Silane Primer

Instructions for Use

DE



Bringing Science to
the *Art* of Dentistry™

BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
847-534-6000
1-800-247-3368

IN-017R4
Rev. 11/11

PORCELAIN PRIMER*

Vorhydrolysierter Silan Haftvermittler

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

PORCELAIN PRIMER ist ein Einkomponenten-Haftvermittler auf Alkohol- und Acetonbasis, der zur Verbesserung des Haftverbunds von Porzellan und Komposit verwendet wird. Silan ist ein Monomer mit Doppelfunktion und besteht aus einer Silanol-Gruppe, die mit der Porzellanoberfläche reagiert, und einer Methacrylat-Gruppe, die mit der Kunstharzmatrix des Komposits copolymerisiert. Silan-Haftvermittler sind bekannt dafür, die Benetzbarkeit von Glassubstraten mit Komposit-Kunstharzen zu optimieren, die physikalische, mechanische und chemische Haftung des Komposits an das Porzellan zu verbessern und eine größere Widerstandsfähigkeit gegen das Eindringen von Wasser in den Haftzwischenraum zu ermöglichen.

Vor dem Auftragen von Silan muss die Porzellan-Reparaturstelle mit **PORCELAIN ETCHANT*** (4 % oder 9,5 % Flußsäure) angeätzt werden. Durch diesen Vorgang wird das Porzellan nicht nur hochgradig porös, sondern es kann außerdem durch die Entstehung von reaktiven Hydroxyl-Gruppen auf der Porzellanoberfläche das Silan sehr gut aufnehmen.

Indikationen für den Gebrauch:

- Befestigen von geätzten Porzellan/Lithium-Disilikat-Restaurationen
- Reparatur von Porzellan/Lithium-Disilikat-Restaurationen
- Reparatur von Porzellan-auf-Metalgerüst
- Reparatur von Porzellan-auf-Zirkonoxid/Aluminiumoxidgerüst

Vorsichtsmaßnahmen:

- PORCELAIN PRIMER** kann bei anfälligen Personen zu Hautallergien führen. Bei Kontakt mit der Haut gründlich mit Wasser und Seife waschen.
- Während dieser Verfahren sollte eine Verunreinigung durch Speichel, Blut oder Wasser vermieden werden.

GEBRAUCHSANWEISUNG

A. Befestigen von geätzten Porzellan/Lithium-Disilikat-Restaurationen:

HINWEIS: Wenn die Porzellanrestauration nicht vom Labor aus angeätzt wurde, sind beim Labor und/oder Keramikerhersteller die korrekten Anweisungen zum Ätzen zu erfragen. Adäquate BISCO-Produkte sind 4 % und 9,5 % **PORCELAIN ETCHANTS** (Flußsäure-Gels).

- Mit einem Pinsel 1-2 dünne Schichten **PORCELAIN PRIMER** auf die Innenseiten der geätzten Porzellanrestauration auftragen und 30 Sekunden warten. Mit warmer Luft trocknen.

HINWEIS: Die Porzellanoberfläche sieht vor und nach dem Auftragen des **PORCELAIN PRIMER** gleich aus.

- OPTIONAL: Tragen Sie eine Schicht **PORCELAIN BONDING RESIN*** (HEMA-freies Kunstharz) auf die innen liegende Oberfläche der Restauration auf, behutsam mit Luft trocknen. NICHT mit Licht aushärten!
ODER Adhäsiv nach Herstelleranleitung auftragen.
- Mit der Zementierung beginnen.

B. Reparatur von Porzellan/Lithium-Disilikat-Restaurationen:

- Den zu reparierenden Bereich isolieren.
- Glaser des Porzellans im zu reparierenden Bereich entfernen und (im 45 Gradwinkel) anrauen. Gesamten Bereich sandstrahlen oder mit einem groben Diamantfräser abschleifen. Mit Wasser spülen und mit Luft trocknen.
- BARRIER GEL*** auf das Porzellan oder das Gingiva-Gewebe auftragen, um die Bereiche zu schützen, die nicht geätzt werden sollen.
- PORCELAIN ETCHANT** gemäß den Herstelleranweisungen auf die trockene Porzellanoberfläche auftragen. Während des gesamten Verfahrens den Bereich beobachten, der geätzt wird. **PORCELAIN ETCHANT** absaugen, danach mit reichlich Wasser spülen und mit Luft trocknen. Die geätzte Oberfläche sollte matt und frostig erscheinen.
- Das geätzte Porzellan durch Aufbringen von **UNI-ETCH*** oder **ETCH-37*** reinigen und das Ätzgel dabei 20 Sekunden lang einreiben, um alle Salze zu entfernen. Gründlich spülen und trocknen.
- Eine dünne Schicht **PORCELAIN PRIMER** auf die geätzte Porzellanoberfläche auftragen und 30 Sekunden warten. Mit (warmer) Luft trocknen.
- OPTIONAL: Eine Schicht **PORCELAIN BONDING RESIN** auftragen, behutsam mit Luft trocknen (optional mit Licht aushärten).
- Die Reparatur mithilfe eines (Micro-Hybrid-) Komposits (z. B. **ÆLITE™*** All-Purpose Body) abschließen und nachbearbeiten/polieren.

C. Reparatur von Porzellan-auf-Metalgerüst:

- Den zu reparierenden Bereich isolieren.
- Glaser des Porzellans im zu reparierenden Bereich entfernen und (im 45 Gradwinkel) anrauen. Gesamten Bereich sandstrahlen oder mit einem groben Diamantfräser abschleifen. Mit Wasser spülen und mit Luft trocknen.
- BARRIER GEL** auf das Metall oder das Gingiva-Gewebe auftragen, um die Bereiche zu schützen, die nicht geätzt werden sollen.
- PORCELAIN ETCHANT** gemäß den Herstelleranweisungen auf die trockene Porzellanoberfläche auftragen. Während des gesamten Verfahrens den Bereich beobachten, der geätzt wird. **PORCELAIN ETCHANT** absaugen, danach mit reichlich Wasser spülen und mit Luft trocknen. Die geätzte Oberfläche sollte matt und frostig erscheinen.
- Das geätzte Porzellan durch Aufbringen von **UNI-ETCH** oder **ETCH-37** reinigen und das Ätzgel dabei 20 Sekunden lang einreiben, um alle Salze zu entfernen. Gründlich spülen und trocknen.
- Eine dünne Schicht **PORCELAIN PRIMER** auf die geätzte Porzellanoberfläche auftragen und 30 Sekunden warten. Mit (warmer) Luft trocknen.
- 1-2 Schichten **Z-PRIME™*** Plus auf das frei liegende Metall auftragen und 3-5 Sekunden mit Luft trocknen.
- OPTIONAL: Vor der Verarbeitung, die Flaschen **OPAQUER***-Basis und -Katalysator gut schütteln. Jeweils einen Tropfen

von Basis und Katalysator auf einen Anmischblock geben und mit einer Pinselspitze mischen. Nur auf die Metalloberfläche eine dünne Schicht OPAQUER auftragen und aushärten lassen oder mit Licht 5 Sekunden aushärten.

9. OPTIONAL: Eine Schicht PORCELAIN BONDING RESIN auftragen, behutsam mit Luft trocknen (optional mit Licht aushärten).
10. Die Reparatur mithilfe eines (Micro-Hybrid-) Komposits (z. B. ÆLITE All-Purpose Body) abschließen und nachbearbeiten/polieren.

D. Reparatur von Porzellan-auf-Zirkonoxid/Aluminiumoxidgerüst:

1. Den zu reparierenden Bereich isolieren.
2. Glasur des Porzellans im zu reparierenden Bereich entfernen und (im 45 Gradwinkel) anrauen. Gesamten Bereich sandstrahlen oder mit einem groben Diamantfräser abschleifen. Mit Wasser spülen und mit Luft trocknen.
3. BARRIER GEL auf das Aluminiumoxid/Zirkonoxid oder das Gingiva-Gewebe auftragen, um die Bereiche zu schützen, die nicht geätzt werden sollen.
4. PORCELAIN ETCHANT gemäß den Herstelleranweisungen auf die trockene Porzellanoberfläche auftragen. Während des gesamten Verfahrens den Bereich beobachten, der geätzt wird. PORCELAIN ETCHANT absaugen, danach mit reichlich Wasser spülen und mit Luft trocknen. Die geätzte Oberfläche sollte matt und frostig erscheinen.
5. Das geätzte Porzellan durch Aufbringen von UNI-ETCH oder ETCH-37 reinigen und das Ätzgel dabei 20 Sekunden lang einreiben, um alle Salze zu entfernen. Gründlich spülen und trocknen.
6. Eine dünne Schicht **PORCELAIN PRIMER** auf die geätzte Porzellanoberfläche auftragen und 30 Sekunden warten. Mit (warmer) Luft trocknen.
7. Empfehlung: 1-2 Schichten Z-PRIME Plus auf das frei liegende Zirkonoxid/Aluminiumoxid auftragen und mit Luft 3-5 Sekunden trocknen.
8. OPTIONAL: Eine Schicht PORCELAIN BONDING RESIN auf Porzellan und Zirkonoxid oder Aluminiumoxid auftragen, behutsam mit Luft trocknen (optional mit Licht aushärten).
9. Die Reparatur mithilfe eines (Micro-Hybrid-) Komposits (z. B. ÆLITE All-Purpose Body) abschließen und nachbearbeiten/polieren.

LAGERUNG: Bei Raumtemperatur (20°C/68°F - 25°C/77°F) lagern. Siehe Etiketten der Einzelkomponenten für spezifische Haltbarkeitsdaten.

GARANTIE: BISCO, Inc. erkennt seine Verpflichtung zum Ersatz von fehlerhaften Produkten an. BISCO, Inc. übernimmt keine Haftung für direkte und Folgeschäden oder -verluste, die aus der beschriebenen Verwendung oder Nichtverwendung der Produkte entstehen. Vor der Verwendung obliegt es der Verantwortung des Verwenders, die Angemessenheit des Produkts für die gewünschte Verwendung zu bestimmen. Der Verwender übernimmt die damit verbundenen Risiken und Haftung.

* PORCELAIN PRIMER, PORCELAIN ETCHANT, PORCELAIN BONDING RESIN, BARRIER GEL und OPAQUER werden von BISCO, Inc. hergestellt. UNI-ETCH ist eine eingetragene Marke von BISCO, Inc. ETCH-37, ELITE und Z-PRIME sind Marken von BISCO, Inc.

BISCO, INC.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
847-534-6000
1-800-247-3368
www.bisco.com



BISICO France
120, allée da la Coudoulette
13680 Lançon de Provence
France
Tél. : 33-4-90-42-92-92